

Imaginando la (re)patriación voluntaria a las tierras ancestrales de los latinos en Estados Unidos

Envisioning Voluntary (Re)patriation to Ancestral Lands
for Latinos in the United States

Xavier Medina Vidal*

José Tránsito Ayala Rodríguez **

Resumen: El objetivo de este estudio es analizar empíricamente las actitudes de los migrantes latinoamericanos radicados en EE.UU. hacia la migración de retorno y las actitudes hacia la emigración permanente de sus descendientes nacidos en la unión norteamericana. A través de un análisis cuantitativo utilizando datos provenientes de una encuesta nacional realizada en territorio estadounidense demostramos que la identidad “americana/estadounidense”, la identidad “latina”, los confines del americanismo, y las experiencias con la discriminación étnica-racial determinan la disposición de los latinos en EE.UU. a emigrar y relocalizarse a su país de origen o ascendencia. Para los mexicoamericanos o “chicanos” los factores de mayor impacto en su disposición a emigrar son el apego a la identidad “americana” y la creencia que para ser americano uno tiene que ser de tez blanca. Mientras, los migrantes no-mexicanos son más propensos a contemplar la emigración si hayan sido discriminados en EE.UU.

Palabras clave: migración, identidad americana/estadounidense, discriminación, repatriación voluntaria

Abstract: The aim of this study is to empirically analyze the attitudes of U.S.-based Latin American migrants toward return migration and the attitudes toward permanent emigration of their U.S.-born descendants. Through a quantitative analysis using data from a national survey conducted on U.S. territory, we demonstrate that "American/U.S." identity, "Latino" identity, the confines of Americanism, and experiences with racial-ethnic discrimination determine the willingness of U.S.-based Latinos to emigrate and relocate to their country of origin or ancestry. For Mexican Americans or "Chicanos" the factors that have the greatest impact on their willingness to migrate are the attachment to the "American" identity and the belief that to be American one has to be white. Meanwhile, non-Mexican migrants are more likely to contemplate emigration if they have been discriminated against in the US.

Keywords: migration, American identity, discrimination, voluntary repatriation, voluntary repatriation

* Profesor-Investigador, Universidad de Texas en Arlington, medinavidal@uta.edu

** Profesor-Investigador, Universidad de Arkansas, jayala@uark.edu

Introducción

La proporción de la población de latinos de origen extranjero en los Estados Unidos de América alcanzó su punto máximo en el 2007 en aproximadamente el 55 por ciento de los hispanos residentes en ese país, con la tasa de crecimiento de la población de origen latino siendo más atribuible a nacimientos de latinos en EE.UU. que a la inmigración (Krogstad y López, 2014). Y aunque los medios de comunicación, los partidos políticos tanto como la academia norteamericana destaca el aumento de la participación electoral de los latinos (Krogstad et al., 2016; Medina y Fernández, 2020), es menos reconocido por estos medios que los latinos / hispanos en los Estados Unidos son o están a punto de convertirse en el grupo con los niveles más bajos de rendimiento académico (Gándara y Contreras, 2000). Esto mientras que la mayoría de esta población experimenta alguna forma de discriminación étnica-racial (Pew Research Center, 2016). En cuestiones laborales, controlando por nivel de educación formal, en promedio, se estima que los hombres hispanos ganan solo el 81 por ciento y las latinas solo el 69 por ciento del salario de los hombres angloamericanos (Patten, 2016). Estos datos destacan la importancia de una comprensión profunda de la incorporación de los 56.6 millones de latinos, incluyendo 19.5 millones migrantes (U.S. Census, 2016), a la sociedad norteamericana. Además, subraya que las interrogantes de investigación que elaboran analistas norteamericanos deberían tomar en cuenta las circunstancias de la discriminación de los latinos en EE.UU. y como estas afectan las actitudes y orientaciones en todo aspecto de su comportamiento político. Por lo tanto, esta investigación afirma que se debería prestar igual atención a un fenómeno aún

poco entendido: el afán entre los migrantes de abandonar sus pesadillas americanas y retornar a sus países de origen.

Sin duda, el zeitgeist de EE.UU. a principios del siglo veintiuno es definitivamente anti-Latino y anti-migrante. La incorporación política de todas las minorías étnico-raciales en EE.UU. se ha frenado debido a la estigmatización y discriminación extraordinaria que enfrentan de varios lados (Schmidt et al., 2009). Estas experiencias llevan naturalmente a los latinos, ambos inmigrantes y nacidos en Estados Unidos, a contemplar lo que cuestiona la escritora chicana y feminista Gloria Anzaldúa (1987): <<¿Son refugiados en un territorio que no los quiere?>> Con este fin, en el presente trabajo buscamos ampliar el conocimiento del comportamiento político y social de los migrantes latinos a incluir una nueva dimensión de su comportamiento político transnacional estadounidense-latinoamericano, una incluyente de las perspectivas transnacionales de los latinos nacidos en EE.UU. El 28 por ciento de los migrantes de retorno a México son mexicanas y mexicanos que regresan acompañados de hijos nacidos en Estados Unidos (Canales y Meza, 2018). Para profundizar nuestro conocimiento sobre las disposiciones a la comportamiento transnacional de los migrantes y de sus descendientes, identificamos las actitudes hacia la repatriación entre migrantes y a las de la emigración permanente entre los latinos nacidos en los Estados Unidos como indicadores de su comportamiento político transnacional e indagamos a fondo las posibles explicaciones de los latinos favoreciendo una (re)patriación a sus tierras ancestrales. Proponemos que el apego a la identidad nacional y étnica, los confines del americanismo, y las experiencias de discriminación ofrecen la mejor explicación para entender el favorecimiento de la (re)patriación imaginada.

Presentamos el artículo en cinco secciones principales. Primero situamos nuestro estudio en relación al conocimiento sobre el destino vinculado o “linked fate” entre los latinos en EE.UU. y sobre el comportamiento político transnacional de los migrantes latinoamericanos. En la segunda sección presentamos un marco teórico e hipótesis de investigación que relacionan las identidades nacionales y étnico-raciales y los confines del americanismo con la disposición de los latinos de relocalizarse a sus países de origen o ascendencia. En la tercera sección presentamos una base de datos original que utilizamos para nuestro análisis estadístico. Después analizamos la importancia sustancial de los hallazgos estadísticos y las implicaciones de estos para nuestra comprensión de la migración de retorno de EE.UU. a México y otros países de América Latina. En la sección final, ofrecemos una serie de conclusiones junto con una discusión sobre posibles vías para futuras investigaciones.

2. El comportamiento político transnacional de los latinos en EE.UU.

La noción del destino vinculado o “linked fate” es un fenómeno primero desarrollado por Michael Dawson en 1995 para precisar por qué la raza negra y no la clase social es el indicador más importante del comportamiento político de los afroamericanos. Esta teoría de identidad social aduce que los individuos perciben su propio destino como de alguna manera vinculado a los de los otros miembros del grupo étnico racial y que esto fomenta la concientización de los intereses del grupo, lo cual informa las decisiones al momento de tomar acciones políticas (Dawson, 1995). Con el fin de desarrollar el conocimiento del fenómeno del destino vinculado entre miembros de más grupos minoritarios en Norteamérica, en el presente estudio proponemos aportar al debate sobre el destino vinculado un análisis de la importancia del

destino vinculado de índole trasnacional (Medina Vidal, 2017) entre los latinos en EE.UU. Si bien aún estamos logrando una mejor comprensión de las características y los predictores del destino vinculado entre los latinos de segunda y más generaciones, aún se conoce poco sobre el mismo fenómeno y su función entre los inmigrantes latinos en EE.UU. Nuestra propuesta es que con un mejor entendimiento de los factores que influyen la migración de retorno a Latinoamérica, y en el caso de los latinos de segunda generación la disposición de imaginarse relocalizando a Latinoamérica de manera permanente, podemos profundizar nuestra concepción del destino vinculado entre todos los latinos en EE.UU.

Entre los estudios sobre los latinos y el destino vinculado se reportan varios hallazgos importantes. Vargas, Sánchez y Valdez (2017) investigan el impacto de las leyes anti-migrantes en EE.UU. en los sentimientos de destino vinculado entre los latinos y revelan que entre más discriminación y marginalización avaladas por el estado a través de leyes anti-migrante, más se aumenta el acuerdo con el destino vinculado entre latinos, particularmente entre los latinos migrantes. También se ha mostrado que entre los latinos, el apego a su origen étnico se debilita en cuánto más se establecen en los Estados Unidos (Sánchez y Masuoka, 2010). Es decir, cuanto más lejos estén los latinos generacionalmente de la experiencia migratoria, menos destino vinculado exhiben. Se ha revelado a través de varios estudios que los migrantes latinos con más tiempo radicando en la unión norteamericana, los que dominan el inglés, y los que son de segunda y más generación migrante suelen distanciarse más de otros latinos e identificarse más estrechamente con ser estadounidense (García Bedolla, 2005; Lavariega Monforti y Sánchez, 2010), impulsando entre ellos una identidad americana más sólida (Silber Mohamed, 2014).

Al evaluar la incorporación política de los migrantes a la unión norteamericana los estudios sobre el tema también son útiles para comprender los factores sociales, económicos y políticos de mayor impacto en las vidas cotidianas de los inmigrantes latinos y en el potencial efecto en decisiones relacionadas con la migración de retorno. Como los relativamente “recién llegados” a la política estadounidense, se argumenta que los inmigrantes latinos remodelan el panorama de la contestación política, en particular para los afroamericanos, los asiáticoamericanos y los hispanos nacidos en los Estados Unidos (Schmidt et al., 2010). Porque las personas de identidad “latina/o” o “migrante” suelen ser asociados con la delincuencia por el régimen político, las prácticas represivas, y por los medios de comunicación, el público norteamericano también los percibe de esa manera (Menjívar, 2016), lo cual tiene grandes consecuencias para desarrollo político, social y económico.

Sin embargo, para quienes migraron a Estados Unidos, la índole de su situación social y política es bastante más compleja. Es cierto que, para todos, la incorporación a un nuevo sistema político implica una desconexión física de sus países de origen. Por cierto, el mantenimiento de los lazos transnacionales entre los migrantes latinos no sofoca sino fomenta el proceso de incorporación en la vida política de los Estados Unidos (Jones-Correa, 2001; Allen Gershon y Pantoja, 2014). La política transnacional de los inmigrantes latinos en Estados Unidos es en gran medida un factor de su acceso a medios formales e informales de participación en los países de origen. A través de medios formales como las políticas de doble nacionalidad y asociaciones como los clubes de oriundos, los inmigrantes de origen latinoamericano han sido agentes activos en el establecimiento de sus propias tipologías de política transnacional. La medida en que los gobiernos

latinoamericanos formalizan las posibilidades de la política transnacional también tiene implicaciones importantes para la manera en que sus expatriados pueden participar en la vida política de sus países de origen (Jones-Correa, 1998). Es importante destacar de nuevo que aunque los migrantes siguen siendo involucrados en la política de sus países de origen, esto no implica su desconexión de la política estadounidense. De hecho, las ideas que los migrantes importan a EE.UU. son portentosas y son la base de donde se plasman sus disposiciones políticas en su nuevo contexto político y social de manera que los diferencie de otros actores políticos (Wals, 2011; 2013).

En armonía con estos estudios empíricos de la política transnacional norte- y latinoamericana, el objetivo principal del presente proyecto es mejor entender las tendencias transnacionales de los migrantes latinos y sus descendientes con enfoque en la migración de retorno. También alineamos nuestra investigación con la teoría del destino vinculado que tanto ha servido como base fundamental para el conocimiento de las experiencias de las minorías étnico-raciales en EE.UU., adaptándola para mejor entender su utilidad para los migrantes y los latinos. En particular, ampliamos el conocimiento sobre el destino vinculado transnacional, el sentimiento del ser latino que enlaza su propio destino al de las personas en sus países de origen o ancestrales (Medina Vidal, 2017), ofreciendo una explicación de la voluntad individual de desconectarse por completo y huir de la unión norteamericana a vivir de manera permanente en su tierra ancestral.

3. El americanismo, la política transnacional y la tendencia a relocalizarse

Dentro del corpus de conocimiento sobre la incorporación de los migrantes latinos/ hispanos a la política estadounidense se dan a conocer los confines de la identidad estadounidense o del americanismo o “Americanness” como marcadores de la identidad nacional estadounidense (e.g. Schildkraut, 2003; 2005; Theiss-Morse, 2009; y Silber Mohamed, 2014), tanto como se fomenta la “racialización” de los latinos en EE.UU. (e.g. Schmidt et al., 2010; Sampaio, 2015). Sostenemos que estos son los factores que más desalientan la incorporación política de los latinos y las que más fomentan el deseo por la repatriación voluntaria a través de la migración de retorno (en el caso de los migrantes) y la relocalización a la tierra ancestral (en el caso de los latinos de segunda y más generaciones). Proponemos también que la decisión a favor de la (re)patriación voluntaria es el apego a las identidades étnicas y nacionales, “latina / hispana” y “estadounidense/‘americana’.” Mientras que el sentido de pertenencia a la sociedad estadounidense entre los latinos a través de su propio fomento de una identidad estadounidense puede ser un importante factor predictivo de una incorporación política más profunda (García 1981), el extranjerismo que se les atribuye a los latinos y que se auto identifican como tal puede impedir el desarrollo de una identidad estadounidense/“americana” (Golash-Boza, 2006). Esta interacción entre el libre albedrío y los confines de la identidad ‘americana’ estructuralmente atribuidos (McClain et al., 2009) es fundamental para comprender los papeles que juegan la identidad norteamericana y la identidad latina en la disposición a emigrar de EE.UU. entre los latinos/hispanos. Afirmamos que los mismos factores de membresía grupal y de la fomentación de la integración e incorporación en EE.UU. también

pueden influir el deseo de abandonar el “sueño americano” a favor del retorno a la patria ancestral, siendo contextualizados con la discriminación y marginalización que experimentan los mexicanos y demás latinos.

Las teorías étnico-culturales (Citrin, 1990; Citrin, Wong y Duff, 2001; Schildkraut, 2003, 2005) y sociales (Theiss-Morse, 2009) tocantes a la fomentación de la identidad nacional informan la manera en que los latinos estadounidenses se identifican como miembros de la sociedad y régimen político estadounidense tanto como aportantes a su composición. Los confines o límites del americanismo han servido en gran parte como medios de justificar y alentar la xenofobia. Como eje del marco teórico de este estudio, planteamos que la identidad étnica racial “latina” entre los latinos es un indicador positivo de su identificación con un grupo social fuera de los Estados Unidos, en Latinoamérica. Además, y de acuerdo con lo que algunos califican como una tensión intrínseca entre “ser americana/o” y “ser latina/o” en EE.UU. (Massey y Sánchez, 2010), sostenemos que los entendimientos adscritos étnico-culturales de la identidad nacional establecen quiénes sí y quiénes no cuentan como “americana” o “americano” y que una sólida auto identificación americana atenúa cualquier motivo de buscar una relación con una patria ancestral latinoamericana. Dado que quienes se identifican fuertemente con EE.UU. son menos propensos a buscar relaciones con Latinoamérica, proponemos que los latinos quienes se identifican fuertemente con como latinos son más propensos a buscarlas. Hipotetizamos que:

H1: Los latinos con una identidad latina (étnica racial) sólida son más dispuestos a emigrar de los Estados Unidos a su país de origen o ascendencia que los latinos con una identidad latina débil, y

H2: Los latinos con una identidad estadounidense sólida son menos dispuestos a emigrar de los Estados Unidos a su país de origen o ascendencia que los latinos con una identidad estadounidense débil.

La visión xenofóbica como la de Huntington (2004) y la del presidente estadounidense Donald Trump fomenta varias ideas anti-migrantes que no cuadran con la mitología estadounidense como un denominado país de migrantes. Y bajo esta visión discriminatoria cae el establecimiento de confines o límites adscritos de ser “americano” o estadounidense que favorecen a la visión de EE.UU. como un país que además de protestante, es anglosajón, blanco, y angloparlante. Para Huntington, el ingreso persistente de inmigrantes hispanos es una fuerza amenazante a la nación estadounidense, que acabará dividiendo a los Estados Unidos en dos pueblos, dos culturas y dos idiomas, contaminando la identidad pura de los Estados Unidos. Juntos con este contexto social y político “racializado” en la que se encuentran los latinos en EE.UU. (Schmidt et al., 2010), estos límites étnico-raciales y lingüísticos de la identidad estadounidense son de mayor importancia para los sentimientos de pertenencia y para la disposición a emigrar. Rocco determina que los latinos en EE.UU. son extranjeros perpetuos y extranjeras perpetuas y que el mayor alcance de su pertenencia a la sociedad estadounidense es a través de una ciudadanía asociativa (2014). Para la gran mayoría de los hispanos/latinos el hablar bien el inglés es muy importante y ser blanco es poco importante para que se consideren a ellos mismos como americanos/estadounidenses (Silber Mohamed, 2014). Tomando en cuenta la importancia de estos confines de la identidad “americana” para los migrantes y los latinos, planteamos la hipótesis de que:

H3: Los latinos quienes están más de acuerdo con la idea de que para ser 'americano' uno debe ser blanco son más dispuestos a emigrar de EE.UU. a su país de ascendencia que los latinos quienes están menos de acuerdo con en este confín del "americanismo", y

H4: Los latinos quienes están más de acuerdo con la idea de que para ser 'americano' uno debe hablar el inglés son menos dispuestos a emigrar de EE.UU. a su país de ascendencia que los latinos quienes están menos de acuerdo con en este confín del "americanismo".

En el contexto de un clima político en el que todos miembros de los grupos minoritarios étnico-raciales son perseguidos por políticas amenazantes a su bienestar, sustento y su capacidad de vivir y trabajar tranquilamente en EUA, los latinos, migrantes en particular, experimentan niveles extraordinarios de discriminación. En el 2016, se reportó que el 62 por ciento de los latinos nacidos en EE.UU. y el 41 por ciento de los hispanos migrantes experimentaron discriminación o fueron tratados injustamente debido a su raza u origen étnico (Krogstad y López, 2016). A base de estas cifras, sostenemos que las experiencias con la discriminación en EE.UU. son un factor de impulso para la disposición a emigrar de EE.UU. a América Latina. Formulamos la hipótesis de que:

H5: Los latinos quienes han experimentado más discriminación a base de sus orígenes étnico-raciales son más dispuestos a emigrar de los Estados Unidos a su país de origen o ascendencia.

En la siguiente sección, ofrecemos una estrategia para evaluar los efectos de las identidades nacionales y étnica-raciales, los confines de la identidad estadounidense, y la discriminación experimentada en los Estados Unidos en la disposición de los latinos a emigrar de los Estados Unidos a sus países de origen o ascendencia.

4. Pruebas estadísticas de la disposición a emigrar entre los latinos en EE.UU.

Los datos utilizados en este análisis provienen de una encuesta nacional de residentes de EE.UU. desplegada inmediatamente después de las elecciones nacionales estadounidenses en noviembre del 2016, año en que Donald Trump ganó la presidencia. La encuesta fue diseñada por el Centro de Estudios Políticos y Sociales del Sur “Diane D. Blair” de la Universidad de Arkansas y administrada por la empresa encuestadora GfK, la cual cuenta con una muestra demográfica representativa de los Estados Unidos en su base de datos patentada, incluyendo la representación de los aproximadamente 30 por ciento de hogares estadounidenses sin acceso a internet. Además, esta base de datos toma en cuenta el creciente número de hogares que solo usan teléfonos celulares (aproximadamente el 23 por ciento de los hogares en EE.UU.) a través del muestreo a base de números de domicilio. La encuesta se realizó en inglés y en español, y los participantes la realizaron en un promedio de 20 minutos. La encuesta incluyó una muestra total de 3,668 individuos mayores de 18 años. Su demografía se distribuye entre 1,021 hispanos/latinos, 1,732 angloamericanos y 915 afroamericanos. La presente investigación examina únicamente a las actitudes y orientaciones de los participantes latinos/hispanos.

La variable dependiente del presente análisis, la disposición a relocalizar a al país de origen o ascendencia, la codificamos dicotómicamente como 1=sí, y 0=no en contestación a la pregunta: “Le gustaría regresar o mudarse a su país de ascendencia a vivir permanentemente?” El 20 por ciento de la muestra completa de latinos contestaron esta pregunta de manera afirmativa. Debido a la calidad de la muestra, una importante aportación de nuestro estudio es el análisis comparativo entre de las actitudes y orientaciones de latinos nacidos en EE.UU. (44 por ciento de

la muestra) y las de los migrantes (56 por ciento de la muestra). Por lo tanto, nuestro análisis de la disposición de relocalizarse es reforzada por la diferenciación de lo que significa emigrar para ambos grupos. Aquí la emigración significa la migración de retorno para los migrantes latinos y un retorno imaginado o simplemente una emigración a la patria de ascendencia para los latinos nacidos en Estados Unidos. Otra ventaja que ofrece nuestra base de datos es que permiten la contraposición de las opiniones de los latinos de origen mexicano, quienes son el 63 por ciento de la población latina/hispana (U.S. Census 2016) y el 56 por ciento de la muestra, con las de los latinos de otras ascendencias latinoamericanas.

Como variables explicativas, ofrecemos un conjunto de mediciones de identidades políticas que reflejan la solidez de la autodefinición como latino/hispano y como americana/o. Las codificamos a través de escalas Likert de cinco puntos midiendo la solidez de autodefinición como (0=nula, 1=débil, 2=neutral, 3=fuerte, y 4=muy fuerte). Estas variables explicativas están correlacionadas $r=0.19$, $p<.01$. Codificamos los confines del americanismo con una escala de cuatro puntos, midiendo importancia (0=nada importante, 1=algo importante, 2=importante, y 3=muy importante) según las contestaciones a las preguntas <<Cuando piensa en lo que significa ser “completamente americana/o” desde la perspectiva de la mayoría de los estadounidenses, ¿qué tan importante es el ser de tez blanca/o? y ¿qué tan importante es el hablar bien el inglés?>> Estas medidas independientes de los confines del americanismo están correlacionadas ($r =0.23$, $p<.01$). También medimos y analizamos el nivel de discriminación experimentado como un factor independiente que refleja las condiciones sociales experimentadas por los latinos en EE.UU. Este lo medimos con las respuestas a la pregunta <<En su vida cotidiana, ¿cuántas veces experimenta

la discriminación a base de su raza u origen étnico?>> (0=nunca, 1=de vez en cuando, 2= bastante frecuentemente, 3= muy frecuentemente). El 55 por ciento de los latinos migrantes y el 58 por ciento de los latinos oriundos de EE.UU. en la muestra reportan experimentar este tipo de discriminación al menos “de vez en cuando” en su vida cotidiana.

Para controlar por los posibles efectos externos a nuestros modelos, empleamos una serie de covariables relevantes a la investigación del comportamiento político de los migrantes. Estas incluyen el tiempo, en años, que el/la migrante lleva viviendo en Estados Unidos, y la frecuencia de viajes al país de origen desde que llegaron a los Estados Unidos (0=nunca, 1=más de cinco años atrás, 2= una vez en los últimos cinco años, 3= una vez en los últimos tres años, 4=una vez al año, 5=más de una vez al año). Aunque preferimos una medida de estatus migratorio que incluye la residencia permanente, la base de datos solo permite que midamos que sí el participante dispone de la ciudadanía estadounidense o no (0=no ciudadana/o, 1=ciudadana/o). Como controles estadísticos de los efectos de la discriminación étnica-racial como factor de expulsión, incluimos algunos factores económicos que también podrían ser impulsores de la emigración. Estos son el panorama económico (1= perspectiva futura negativa, 0=no), y la situación laboral del encuestado (1=empleada/o, 0=no laborando). Otros controles de importancia teórica para estudios sobre hispanos/latinos incluyen idioma de la encuesta (0=inglés, 1=español), y estado civil (0=no casada/o, 1=casada/o). También controlamos por los factores socioeconómicos sexo (femenino=1, 0=masculino), edad, nivel educativo, y la autoevaluación de estatus socioeconómico (1=clase baja...4=clase alta). El apéndice ‘A’ reseña las estadísticas descriptivas de todas las variables utilizadas en el análisis.

La base de datos que utilizamos permite la comparación de cuatro subgrupos a través de análisis independientes. De este modo, con cuatro distintos modelos estadísticos estimamos la disposición a emigrar y relocalizarse de manera permanente en Latinoamérica entre (1) los latinos de origen mexicano nacidos en EE.UU, (2) los migrantes de origen mexicano, (3) los latinos de origen no mexicano nacidos en EE.UU., y (4) los migrantes no mexicanos. En el cuadro 1 presentamos los resultados de cuatro análisis estadísticos utilizando regresión logística binominal estimando los efectos independientes de las identidades políticas, los confines de la identidad americana, y las experiencias con la discriminación en la disposición a relocalizarse al país de origen o ascendencia entre los latinos en EE.UU. Aquí, la fortaleza de la identidad como latina/o no provoca ningún efecto estadísticamente significativo en la disposición a la repatriación voluntaria entre los cuatro subgrupos y rechazamos la hipótesis H1. Para los mexicanos nacidos en EE.UU. la fortaleza de la identificación como “americana/o” sí es un indicador negativo de la disposición a relocalizar ($p < .01$), y el confín del americanismo de ser blanca/o es un indicador positivo ($p < .01$), hallazgos que respaldan ambas H2 y H3 para este subgrupo, pero en ningún otro subgrupo. Acorde con nuestras expectativas teóricas, el confín del americanismo de hablar el inglés es un indicador negativo de la disposición de relocalizarse para ambos subgrupos de migrantes, mexicanos ($p < .01$) y no mexicanos ($p < .05$), prestando apoyo a la hipótesis H4. La experiencia con la discriminación es un factor estadísticamente significativo de la variable dependiente solo para migrantes latinas/os no mexicanos ($p < .01$), lo cual respalda la expectativa en H5 para este subgrupo y ningún otro.

Cuadro 1.

Estimaciones de regresión logística de la disposición a relocalizarse a su país de origen o ascendencia entre los latinos en EE.UU.

[Δ min-máx]

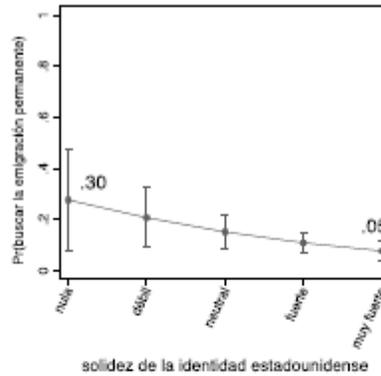
	Latinos de origen mexicano		Latinos de origen no mexicano	
	(1) 2a Gen.+	(2) Migrante	(3) 2a Gen.+	(4) Migrante
Identidades políticas				
<i>Identidad como "latino"</i>	-0.197 (0.196)	0.240 (0.189)	0.308 (0.193)	0.269 (0.191)
<i>Identidad como "americano/estadounidense"</i>	-0.513** (0.184) [Δ -.25]	-0.036 (0.010)	-0.075 (0.193)	-0.027 (0.153)
Confines del americanismo				
<i>Ser blanco</i>	0.684** (0.193) [Δ .25]	0.045 (0.137)	0.162 (0.172)	-0.042 (0.201)
<i>Hablar en inglés</i>	0.035 (0.236)	-0.472** (0.180) [Δ -.25]	-0.323 (0.191)	-0.621* (0.264) [Δ-.32]
Condiciones en EUA				
<i>Experiencias con la discriminación</i>	0.233 (0.288)	0.106 (0.202)	0.402 (0.246)	0.955** (0.284) [Δ .51]
<i>Perspectiva económica negativa</i>	0.566 (0.511)	0.438 (0.390)	1.093* (0.432) [Δ.15]	-0.093 (0.574)
<i>Empleada/o</i>	-0.236 (0.491)	0.061 (0.352)	0.233 (0.432)	-0.004 (0.488)
<i>Atención a la situación política en país de ascendencia</i>	0.498 (0.283)	0.309 (0.161)	0.426* (0.188) [Δ .25]	0.623 (0.238)** [Δ .01]
<i>Años en EUA</i>		-0.028 (0.020)		0.019 (0.023)
<i>Núm. de viajes de regreso a país de ascendencia</i>		-0.098 (0.088)		0.388** (0.128) [Δ .49]
<i>Ciudadano estadounidense</i>		-0.832 (0.440)		-1.778** (0.554) [Δ -.30]
<i>Hispanohablante</i>	-2.585** (0.957) [Δ -.12]	-0.089 (0.420)	-1.355 (0.799)	-0.215 (0.549)
<i>Estado civil (casada/o)</i>	-0.047 (0.131)	-0.112 (0.098)	-0.024 (0.105)	-0.107 (0.130)
<i>Edad</i>	0.001 (0.016)	-0.023 (0.017)	0.018 (0.014)	-0.023 (0.022)
<i>Estatus socioeconómico</i>	-0.277 (0.302)	0.384 (0.250)	-0.728* (0.295)	0.336 (0.340)
<i>Sexo femenino</i>	-0.746 (0.483)	0.050 (0.363)	-0.920* (0.101)	0.288 (0.457)
<i>Educación</i>	-0.199 (0.105)	-0.051 (0.054)	0.236* (0.101)	0.105 (0.089)
<i>Constante</i>	2.027 (1.846)	0.137 (1.316)	-3.416* (1.570)	-3.141* (1.464)
<i>Observaciones</i>	245	325	204	247
<i>Pseudo R² X²</i>	0.207 44.59	0.119 40.24	0.188 52.07	0.222 47.12

Las gráficas 1, 2 y 3 muestran los efectos marginales de estos indicadores estadísticamente significativos, controlando por los factores covariantes. Según la gráfica 1, los mexicoamericanos con una sólida identidad americana/estadounidense son un 25 por ciento menos dispuestos a emigrar a México de manera permanente que sus contrapartes con nula identidad americana/estadounidense. En los efectos marginales de los confines del americanismo en la disposición a emigrar (gráfica 2), observamos notables diferencias entre tres de los subgrupos del análisis. Primero, los mexicanos de segunda y más generaciones quienes asignan la mayor importancia al confín de ser blanco para ser “americana/o” resultan tener el 30 por ciento de probabilidad de buscar la emigración permanente, mientras que los mexicanos de segunda y más generaciones quienes asignan nada de importancia a este confín asumen solo el 5 por ciento de probabilidad. La diferencia en la probabilidad de ser dispuesta o dispuesto a emigrar entre los migrantes mexicanos es el 25 por ciento menos para aquellos que consideran que para ser americana o americano es muy importante hablar inglés que lo es para los migrantes mexicanos quienes piensan que es nada importante. Para los migrantes no mexicanos, esta diferencia es de 32 por ciento. Finalmente, los efectos marginales de las experiencias con la discriminación en la disposición a relocalizarse, ilustrados en la gráfica 3, revelan una relación positiva para los migrantes no mexicanos. Por cierto, existe una brecha de 51 por ciento en la probabilidad de buscar la emigración permanente entre los que experimentan la discriminación étnica-racial muy frecuentemente y aquellos quienes afirman nunca haber experimentado este tipo de discriminación. En lo que sigue abordamos el significado de los presentes hallazgos estadísticos

para mejor desarrollar nuestro entendimiento sobre el comportamiento político transnacional entre los latinos en Estados Unidos.

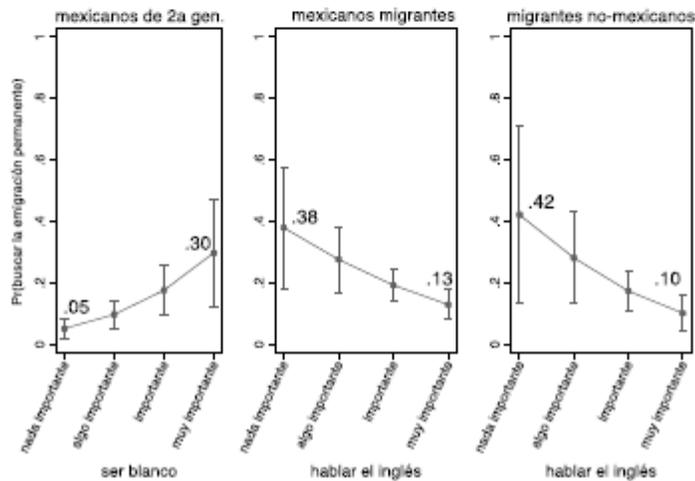
Gráfica 1.

Efectos marginales de la identidad americana/estadounidense en la disposición de emigrar a México entre los mexicoamericanos de 2a. y más generaciones



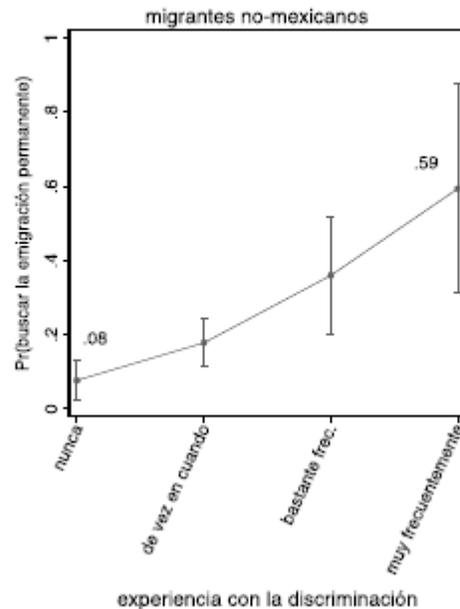
Gráfica 2.

Efectos marginales de los confines del americanismo en la disposición a emigrar entre los latinos en EE.UU.



Gráfica 3.

Efectos marginales de la discriminación en la disposición de emigrar entre los migrantes latinos no mexicanos en EE.UU.



5. Discusión y consecuencias para la política transnacional de los latinos en EE.UU.

Con el motivo de entender por qué el 20 por ciento de los latinos en EE.UU. son dispuestos a emigrar a sus países de ascendencia en América Latina, teorizamos que los factores impulsores son la identidad nacional y la identidad latina, los confines del americanismo, y la discriminación. Aprovechando de una base de datos basada en una muestra única y representativa de las diversas experiencias de los mexicanos y otros latinos en Estados Unidos, ampliamos el alcance del conocimiento sobre la política transnacional y de los factores de atracción y expulsión de la migración.

Según nuestros hallazgos estadísticos, los factores impulsores de la repatriación voluntaria a Latinoamérica son distintos para los migrantes y sus descendientes en EE.UU. Para los mexicanos nacidos en la unión norteamericana, los ‘chicanos’, una robusta identidad americana/estadounidense es la mejor defensa contra una imaginada repatriación voluntaria a México. Afirmamos que este hallazgo es bastante importante por lo que aporta al conocimiento de la presente e insistimos creciente brecha que existe entre el afán por México entre los mexicoamericanos. Un mejor entendimiento de las identidades políticas y culturales de los mexicoamericanos, su relación física y psicológica con México, y su capacidad de imaginarse viviendo en México son esenciales para la avanzar nuestro conocimiento sobre su comportamiento político trasnacional. La simultánea presencia de un efecto significativo de la identidad americana y ausencia de algún efecto de la identidad latina entre las actitudes de los chicanos destaca que la identidad latina no fomenta ilusiones de un éxodo. Mientras tanto, los chicanos son muy influenciados por su identidad americana/estadounidense en esta dimensión actitudinal de su política trasnacional. Estimamos que la extrañeza que representan México y los mexicanos en la conciencia norteamericana está tan profundamente arraigada en la conciencia de los mexicanos de segunda y más generaciones como lo es el jingoísmo y la xenofobia en la sociedad norteamericana en general. El hecho de que no encontramos evidencias de tal fenómeno entre los latinos no-mexicanos de segunda y más generaciones destaca que solo los chicanos vinculan la identidad “americana/o” con la negación de un imaginado retorno a su tierra ancestral. Curiosamente, la identidad chicana en sí se desarrolló en los años 1960 a base de una mitología, do otro tipo de retorno imaginado, que ataba al pueblo mexicoamericano con Aztlán,

que para ellos era el territorio mexicano conquistado por los norteamericanos en 1848. Con este hallazgo empírico perteneciente a los chicanos, revelamos que décadas después del movimiento chicano, la firmeza de la identidad “americana/estadounidense” se ha vuelto en un símbolo también anti-mexicano, un fenómeno que impide una imaginada relocalización a México.

Nuestro análisis también revela que las preferencias de los mexicoamericanos son independientemente sensibles al confín del americanismo vinculando el poseer tez blanca con el ser verdaderamente americana/o (gráfica 2). Los mexicanos de segunda y más generaciones para quienes el ser blanco o blanca es muy importante para ser verdaderamente americana o americano son el 25 por ciento más dispuestos a emigrar a México que sus contrapartes para quienes esta cualidad no es nada importante. Igual a la solidez de la identidad “americana”/estadounidense, este fenómeno es único a los mexicanos de segunda y más generaciones, lo cual confirma que este grupo tiene una relación bastante complicada con su identidad ancestral y la norteamericana. Afirmamos que el fenómeno que aquí analizamos no es un tema común, pero siendo una extrema expresión de las actitudes y comportamientos políticos transnacionales, es revelador que los mexicoamericanos/chicanos difieren tanto de sus contrapartes. Si la disposición a emigrar y vivir en México representa un rechazo a los Estados Unidos vemos que los chicanos por su actitud hacia este confín del americanismo son dispuestos a pensar que quizás EE.UU., siendo un país para los de tez blanca, no es para ellos y quizás se permiten imaginar que México es un país mas acogedor. Con acceso a más datos relevantes, nos interesa investigar este fenómeno más a fondo a través de diferentes medidas de las actitudes de los mexicanoamericanos sobre el mestizaje como parte de una mitología nacionalista

mexicana y de los vínculos transnacionales de las que sí se aprovechan, por ejemplo, la doble nacionalidad.

En las actitudes hacia la repatriación voluntaria entre los migrantes latinos encontramos cierta conformidad con la imagen de EE.UU. como un país solamente anglo y monolingüe, la imagen xenofóbica de Huntington (2004). Podemos ver a los migrantes latinos como seres convencidos de que el dominio del inglés mantiene firme importancia para la identidad americana, algo que se refleja en una gran brecha entre las probabilidades de disposición a emigrar de EE.UU. de manera permanente. Los migrantes hispanos quienes piensan que este confín del americanismo es muy importante son mucho menos propensos a la emigración permanente que los que no le dan tanta importancia al inglés como marcador del americanismo. Este hallazgo concuerda con lo que muchos latinos en EE.UU. viven y observan. Si la cuota para ser considerado como estadounidense es aprender y usar el inglés, los inmigrantes latinos están más que dispuestos a pagarla. Sin duda, su alto índice de asimilación lingüística (Portes y Rumbaut, 2001; Rumbaut, 2008) corrobora este fenómeno.

Otro dato bastante interesante tocante el impulso de relocalizarse entre los mexicoamericanos se revela en la relación entre la covariante 'hispanohablante' y la disposición a relocalizar. Observamos que los mexicoamericanos quienes eligieron realizar la encuesta en español, lo cual indica que es su idioma dominante, son el 12 por ciento menos propensos a ser dispuestos a mudarse a México de manera permanente que los chicanos/mexicoamericanos quienes realizaron la encuesta en inglés. Este importante hallazgo lo vemos como evidencia de cierta inseguridad que muchos mexicoamericanos padecen con el idioma español, la cual

experimentan aún más cuando viajan a México. Cuando un chicano se imagina viviendo en México, quizás despierta esta inquietud de no poder comunicarse bien en su idioma.

La tercera expectativa teórica del presente estudio se trata del efecto de las condiciones sociales en EUA. Se trata del efecto que tiene la discriminación que experimentan los latinos en aquel país en su disposición a la emigración permanente a sus tierras ancestrales. Aunque se ha revelado que la discriminación percibida tiene efectos nulos sobre la identificación partidaria (Hopkins et al. 2020), también se ha mostrado que la discriminación percibida fomenta la expresión social a través de las redes sociales (Velásquez y Montgomery 2020). Aquí confirmamos que, a base de la discriminación experimentada, existe cierta medida de destino vinculado (Dawson 1995) y de destino vinculado transnacional (Medina Vidal 2017). Observamos que para los migrantes no-mexicanos las experiencias con la discriminación tienen efecto significativo en el impulso a emigrar a Latinoamérica.

Recordando que controlamos por las perspectivas económicas, estado de empleo, y estado civil como factores que podrían suprimir sentimientos tocantes al tema de la migración de retorno, las experiencias con la discriminación de los migrantes no-mexicanos son el factor de mayor valor predictivo de este análisis. En el efecto de la discriminación experimentada en la disposición a relocalizarse revelamos, en cierta forma, una manifestación de lo que Giménez destacaría como un ejemplo de un conflicto de reconocimiento fallido en el que los dominados (migrantes) aún no han logrado entrar en un conflicto que resulta en el reconocimiento pleno de su identidad (2005, 42). Por ello, los migrantes no-mexicanos todavía se pueden imaginar ejerciendo la repatriación voluntaria. Un dato para subrayar es que entre los grupos en nuestra

muestra nacional de latinos, los migrantes no-mexicanos son los que reportan las más bajas tasas de discriminación (el 10.5% reportando experimentar la discriminación frecuente y muy frecuentemente a comparación con el 12.9% de migrantes mexicanos reportando el mismo nivel). El hecho de que la discriminación es el impulsor de la disposición a relocalizarse más importante para los migrantes no-mexicanos pero no para ningún otro subgrupo, fomenta bastante curiosidad en la índole de la discriminación experimentada y como es que afecta otros tipos de comportamiento político trasnacional y nacional.

6. Conclusiones y avenidas para futuros estudios de la emigración y la política trasnacional

Aunque anticipamos que un conjunto de factores sociales, políticos, familiares y económicos afecten la tendencia de contemplar la emigración de EE.UU. a América Latina, hemos revelado que nuestro esquema de factores explicativos funcionan de maneras contundentes pero matizadas para los latinos en EE.UU. La presente investigación demuestra que el apego a la identidad “americana”/estadounidense es un potente sofocador de la vinculación entre los mexicoamericanos y el pueblo mexicano en territorio nacional, y las actitudes nacionalistas y xenofóbicas, además de obstaculizar la integración de los latinos a EE.UU. (Theiss-Morse, 2009), también son indicadores útiles para conocer por qué algunos latinos preferirían abandonar al sueño americano a favor de una vida en su tierra ancestral. También aportamos al debate sobre los efectos de la discriminación experimentada por los latinos un importante hallazgo empírico que distingue a los migrantes no-mexicanos de los migrantes mexicanos en cuanto el efecto que de la discriminación como factor impulsor de la repatriación voluntaria.

Aún existen varias avenidas dignas de seguimiento más a fondo de lo que revela la presente investigación. Por ejemplo, se debería averiguar más a fondo los posibles efectos de la identidad “americana”, los confines del americanismo, y de la discriminación sobre dimensiones adicionales del comportamiento político transnacional, sea la adquisición de la doble nacionalidad, el envío de remesas, o la participación electoral desde el extranjero. Por cierto, la mayoría de los estudios sobre las actitudes y el comportamiento transnacional de los latinos/hispanos se enfoca exclusivamente en sus efectos en la participación política nacional estadounidense (Ramírez y Félix, 2011; Allen Gershon y Pantoja, 2014) o en la participación política en países latinoamericanos (Félix, 2019a; Jones-Correa, 1998; 2001). En este artículo apostamos por desarrollar el conocimiento sobre la identidad transnacional. Afirmamos que dentro del esquema de estudios transnacionales, la formación y fomentación de la identidad transnacional entre los latinoamericanos en EE.UU. ha recibido escasa atención académica, particularmente en el campo de ciencia política. Además, hasta donde sabemos, ningún estudio ha tratado de evaluar a fondo el fenómeno transnacional entre los latinos de segunda generación empleando métodos cuantitativos. Sin embargo, la obra de Adrián Félix ofrece una excelente apertura a este campo de investigación por medio del trabajo de campo etnográfico (Félix, 2008; 2019b). Planteamos que los hallazgos del presente análisis del impulso a la emigración entre los mexicanos y otros latinos cuyas opiniones de sus países ancestrales suelen ser teñidas por no por ellos mismos sino por sus padres, sirven como complemento a esta obra etnográfica. Insistimos que el fenómeno de la (re)localización que desarrollamos de alguna manera da posible extensión y apertura a la

ampliación del marco teórico que propone Félix como un ciclo vital político de los migrantes latinoamericanos y de sus descendientes (2019b).

Coincidimos con el argumento que los factores que informaran la resistencia de una identidad latina-norteamericana son, por cierto, artefactos del conflicto social que encarna la historia del hemisferio americano (Mato, 1998) y de las relaciones locales-globales (Mato, 1997). El presente estudio aporta de manera empírica un mejor conocimiento de dicha identidad y de sus consecuencias sociales y políticas por medio de un marco teórico anclado a los confines del americanismo y al destino vinculado o “linked fate.” Aunque se conoce algo sobre como funciona el destino vinculado entre latinos en EE.UU. sobre todo en el ambiente electoral (Sánchez y Masuoka, 2010) los factores explicativos de un destino vinculado transnacional entre los latinos en EE.UU. y el pueblo latinoamericano siguen siendo campo abierto para más y más profundas investigaciones. Con acceso a más datos, incluso algunas mediciones de que tan bienvenidos son los latinos norteamericanos de segunda generación en Latinoamérica, y aplicando el marco teórico que hemos desarrollado para la presente investigación, se podría empezar a llenar este vacío. Coincidimos que tratar al fenómeno de la repatriación voluntaria simultáneamente como un acto migratorio y como una (re)localización imaginada para poder evaluar este impulso a emigrar desde el punto de vista de los descendientes de los migrantes latinoamericanos exige bastante más profundización.

Por último, los vaivenes del clima sociopolítico en EE.UU. toman un papel significativo en determinar si es no un destino acogedor para los migrantes. No cabe duda de que cualquier observador de la situación actual en EE.UU., especialmente desde el 2016 y en tiempos de

pandemia global, estaría de acuerdo de que no lo es. En realidad, la situación política, social y económica para los mexicanos y otros latinos en EE.UU. ha cambiado poco desde el 1848. Los latinos siguen siendo “extranjeros perpetuos” (Rocco, 2014) sin importar su lugar de nacimiento. Esperemos que esta investigación fomente más reflexión sobre la eventualidad de que en México y en toda América Latina existe un mejor futuro para los que un día tuvieron que emigrar y para sus hijos, a quienes les corresponde ayudar a construirlo.

Apéndice A.

Estadísticas descriptivas

n=1,021, 56% mexicanos, 56% migrantes

variables	media	desv. est.	min	máx
Disposición a emigrar a país de origen	0.19	0.32	0=no	1=sí
Identidad como latino	3.04	1.16	0=nula	4=muy fuerte
Identidad como estadounidense	2.72	1.43	0=nula	4=muy fuerte
Ser americano: ser blanco	0.79	1.05	0=nada imp.	3=muy imp.
Ser americano: hablar en inglés	2.25	0.94	0=nada imp.	3=muy imp.
Exper. con la discriminación	0.76	0.73	0=nunca	3=muy frec.
Expect. económica negativa	0.16	0.36	0=no	1=sí
Empleada/o	0.61	0.49	0=no	1=sí
Atención a situación política en país de ascendencia	1.02	0.95	0=nada	3=mucha
Años en EE.UU.	23.59	13.07	0	68
Núm. de viajes de regreso a país de ascendencia	2.22	1.89	0	5
Ciudadana/o estadounidense	0.73	0.45	0=no	1=sí
Hispanohablante (entrevista)	0.42	0.49	0=no	1=sí
Estado civil	2.54	1.93	0=no	1=casada/o
Edad	41.79	15.28	18	92
Nivel de clase socioeconómica	2.29	0.71	1=bajo	4=alto
Sexo femenino	.50	.50	0=no	1=sí
Nivel de educación	8.58	2.93	1=sin educ. formal	14=prof./ doctorado

Referencias

Allen Gershon, Sarah, y Adrian D. Pantoja

2014 “Latino Immigrant Transnational Ties: Who Has Them and Why Do They Matter?” en Tony Affigne, Evelyn Hu-Dehart, and Marion Orr, eds., *Latino Politics en Ciencia Política: The Search for Latino Identity and Racial Consciousness*, New York, New York University Press.

Anzaldúa, Gloria

1987 *Borderlands/La Frontera: The New Mestiza*. San Francisco, Aunt Lute Books.

Canales, Alejandro I. y Sofía Meza

2018 “Tendencias y patrones de la migración de retorno en México,” *Migración y Desarrollo* vol. 16, no. 30, pp.123-155.

Citrin, Jack, Beth Reingold, y Donald P. Green

1990 “American Identity and the Politics of Ethnic Change,” *Journal of Politics* vol. 53, no. 4, pp. 1124-54.

Citrin, Jack, Cara Wong, y Brian Duff.

2001 “The Meaning of American National Identity: Patterns of Ethnic Conflict and Consensus,” en R.D. Ashmore, L. Jussim and D. Wilder, eds., *Social Identity, Intergroup Conflict, and Conflict Reduction*, Oxford, Oxford University Press.

Dawson, Michael C.

1995 *Behind the Mule: Race and Class in African American Politics*, Princeton, Princeton University Press.

Félix, Adrián

2008 “New Americans or Diasporic Nationalists? Mexican Migrant Responses to Naturalization and Implications for Political Participation,” *American Quarterly* vol. 60, no. 3, pp. 601-624.

Félix, Adrián

2019a “La ciudadanía transnacional como arma política de doble filo: Las opiniones de los inmigrantes mexicanos sobre la administración de Peña Nieto,” *Latino Studies*, vol. 17, no. 1, pp. 86-107.

Félix, Adrián

2019b *Specters of Belonging: The Political Life Cycle of Mexican Migrants*. Oxford, Oxford University Press.

Gándara, Patricia, y Frances Contreras

2000 *The Latino Education Crisis: The Consequences of Failed Social Policies*, Cambridge, Harvard University Press.

García, John

1981 "Political Integration of Mexican Immigrants: Explorations into the Naturalization Process," *International Migration Review*, vol. 15, no. 4, pp. 608-625.

García Bedolla, Lisa

2005 *Fluid Borders: Latino Power, Identity, and Politics in Los Angeles*, Berkeley, University of California Press.

Giménez, Gilberto.

2005 "La discriminación desde la perspectiva del reconocimiento social." *Revista de Investigación Social*, vol. 1, no. 1 (verano), pp. 31-45.

Golash-Boza, Tanya

2006 "Dropping the Hyphen? Becoming Latino(a)-American Through Racialized Assimilation." *Social Forces*, vol. 85, no. 1, pp. 27-55.

Hopkins, Daniel J., et al.

2020 "Does Perceiving Discrimination Influence Partisanship among U.S. Immigrant Minorities? Evidence from Five Experiments." *Journal of Experimental Political Science*, vol. 7, no. 2, pp. 112-136.

Huntington, Samuel P.

2004 *Who are We? The Challenges to America's Identity*, New York, Simon & Schuster.

Jones-Correa, Michael

1998 *Between Two Nations: The Political Predicament of Latinos in New York City*. Ithaca, Cornell University Press.

Jones-Correa, Michael

2001 "Under Two Flags: Dual Nationality in Latin America and Its Consequences for Naturalization in the United States" *International Migration Review*, vol. 35, no. 4, pp. 997-1029.

Krogstad, Jens Manuel, y Gustavo López

2014 "Hispanic nativity shift: U.S. births drive population growth as immigration stalls." *Pew Research Report*. April 29, 2014.
<https://www.pewresearch.org/hispanic/2014/04/29/hispanic-nativity-shift/>

Krogstad, Jens Manuel, y Gustavo López

2016 "Roughly half of Hispanics have experienced discrimination." *Pew Research Report*. June 29, 2016. <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2016/06/29/roughly-half-of-hispanics-have-experienced-discrimination/>

Krogstad, Jens Manuel, et al.

2016 "Millenials Make up Almost Half of Latino Eligible Voters in 2016." *Pew Research Center*. <http://www.pewhispanic.org/2016/01/19/looking-forward-to-2016-the-changing-latino-electorate/>

Lavariega-Monforti, Jessica, y Gabriel R. Sánchez

2010 "The Politics of Perception; An Investigation of the Presence and Sources of Perceptions of Internal Discrimination among Latinos." *Social Science Quarterly*, vol. 91, no. 1, pp. 245-265.

Massey, Douglas S. y Magaly Sánchez R.

2010. *Brokered Boundaries: Creating Immigrant Identity in Anti-Immigrant Times*, New York, Russell Sage Foundation.

Mato, Daniel

1997 "On Global and Local Agents and the Social Making of Transnational Identities and Related Agendas in "Latin" America." *Identities: Global Studies in Culture and Power*, vol. 4, no. 2, pp. 167-212.

Mato, Daniel

1998 "On the Making of Transnational Identities in the Age of Globalization: The US-Latina/o- 'Latin' American Case." *Cultural Studies*, vol. 12, no. 4, pp. 598-620.

McClain, Paula D., et al.

2009 “Group Membership, Group Identity, and Group Consciousness: Measures of Racial Identity in American Politics?” *Annual Review of Political Science*, vol. 12, pp. 471-485.

Medina, Jennifer y Manny Fernández.

2020 “The Latino Vote: The ‘Sleeping Giant’ Awakens” *New York Times*. 3 de marzo, 2020.
<https://www.nytimes.com/2020/03/03/us/politics/latino-voters-california-texas-super-tuesday.html>

Medina Vidal, Xavier

2017 “El destino vinculado transnacional y la identidad en el apoyo de la unión política México-Estados Unidos.” *Norteamérica*, vol. 12, no. 2, pp. 7-27.

Menjívar, Cecilia

2016. “Immigrant Criminalization in Law and the Media: Effects on Latino immigrant Workers’ Identities in Arizona.” *American Behavioral Scientist*, vol. 60, no. 5-6, pp. 597-616.

Patten, Eileen

2016 “Racial, Gender Wage Gaps Persist in US Despite Some Progress.” *Pew Research*
<http://www.pewresearch.org/fact-tank/2016/07/01/racial-gender-wage-gaps-persist-in-u-s-despite-some-progress/>

Paz, Octavio

1979 “Reflections--Mexico and the United States.” *Belash New Yorker Magazine*, sept 17, 1979.

Pew Research Center

2016 “On Views of Race and Inequality, Blacks and Whites are Worlds Apart.”
<http://www.pewsocialtrends.org/2016/06/27/5-personal-experiences-with-discrimination/>

Portes, Alejandro, y Rubén G. Rumbaut

2001 *Legacies: The Story of the Immigrant Second Generation*, Berkeley, University of California Press.

Ramírez, Ricardo, y Adrián Félix

2011 “Transnational Stakeholders: Latin American Migrant Transnationalism and Civic Engagement in the United States.” *Harvard Journal of Hispanic Policy*, vol. 23, pp. 59–82.

Rocco, Raymond A.

2014 *Transforming Citizenship: Democracy, Membership, and Belonging in Latino Communities*, East Lansing, Michigan State University Press.

Rumbaut, Rubén G.

2008 “The Coming of the Second Generation: Immigration and Ethnic Mobility in Southern California.” *Annals of the American Academy of Political and Social Science*, vol. 620: 196-236.

Sampaio, Anna

2015 *Terrorizing Latina/o Immigrants: Race, Gender, and Immigration Politics in the Age of Security*, Philadelphia, Temple University Press.

Sánchez, Gabriel R. y Natalie Masuoka

2010 “Brown-Utility Heuristic? The Presence and Contributing Factors of Latino Linked Fate.” *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, vol. 3, no. 4, pp. 519-531.

Schildkraut, Deborah J.

2003 “American Identity and Attitudes Toward Official-English Policies.” *Political Psychology*, vol. 24, no. 3, pp. 469-499.

Schildkraut, Deborah J.

2005 *Press One for English: Language Policy, Public Opinion, and American Identity*, Princeton, Princeton University Press.

Schmidt, Ron Jr., Yvette M. Alex-Assensoh, Andrew L. Aoki, y Rodney E. Hero

2010 *Newcomers, Outsiders, and Insiders: Immigrants and American Racial Politics in the Early Twenty-first Century*, Ann Arbor, The University of Michigan Press.

Silber Mohamed, Heather

2014 “The Boundaries of Americanness: Perceived Barriers among Latino Subgroups.” in *Latino Politics en Ciencia Política: The Search for Latino Identity and Racial Consciousness*, Affigne, Hu-Dehart, and Orr Eds., New York, New York University Press.

Theiss-Morse, Elizabeth

2009 *Who Counts as and American? The Boundaries of National Identity*, Cambridge, Cambridge University Press.

U.S. Census

2016 “Facts for Features: Hispanic Heritage Month 2016.” US Census Report CB16-FF.16 12 oct 2016. <https://www.census.gov/newsroom/facts-for-features/2016/cb16-ff16.html>

Vargas, Edward. D, Gabriel R. Sánchez, y Juan A. Valdéz

2017 “Immigration Policies and Group Identity: How Immigrant Laws Affect Linked Fate among U.S. Latino Populations.” *Journal of Race, Ethnicity, and Politics*, vol. 2, no. 1, pp. 35-62.

Velásquez, Alcides, y Gretchen Montgomery

2020 “Social Media Expression as a Collective Strategy: How Perceptions of Discrimination and Group Status Shape US Latinos’ Online Discussions of Immigration.” *Social Media + Society*, vol. 6, no. 1, pp. 1-14.

Wals, Sergio

2011 “Does What Happens in Los Mochis Stay in Los Mochis? Explaining Postmigration Political Behavior.” *Political Research Quarterly*, vol. 64, no. 3, pp. 600-611.

Wals, Sergio

2013 “Made in the USA? Immigrants’ Imported Ideology and Political Engagement.” *Electoral Studies*, vol. 32, no. 4, pp. 756-767.